P/F VÁGATUNNILIN

TÓRSHAVN

ÁRSROKNSKAPUR

2004

(6. ROKNSKAPARÁR)

AVRIT

INNIHALDSYVIRLIT

	Síða
Upplýsingar um felagið	2
Ársfrágreiðing	3
Leiðsluátekning	4
Grannskoðanarátekning	4
Nýttur roknskaparháttur	5 - 6
Rakstrarroknskapur 2004	7
Fíggjarstøða pr. 31. desember 2004	8 - 9
Gjaldførisfrágreiðing 2004	10
Notur	11 - 12
Eventualskyldur og tryggingarviðurskifti	13

UPPLÝSINGAR UM FELAGIÐ

Felagið

Navn:	P/F Vágatunnilin
Heimstaður:	FO-100 Tórshavn
Skattakommuna:	Tórshavnar Kommuna
Stovningardagur:	21. desember 1998
Roknskaparár:	1. januar til 31. desember
V-tal:	485.209

Nevndin

Bergur í Garði, búskaparfrøðingur, Tórshavn, formaður
Jens Kári Vilhelm, verkfrøðingur, Hoyvík, næstformaður
Oyvindur Brimnes, verkfrøðingur, Argir
Bjarni Askham Bjarnason, búskaparfrøðingur, Tórshavn
Dánjal Thomsen, fíggjarleiðari, Sandavágur

Stjórn

David Reinert Hansen, verkfrøðingur, Oyri, stjóri

Fíggjarleiðari

Reinhold Isaksen, búskaparfrøðingur, Norðragøta

Grannskoðan

P/F Grannskoðaravirkið ***INPACT***
statsaut. revisorar
R. C. Effersøesgøta 26
Postrúm 191, FO-110 Tórshavn
Tlf.: 31 47 00 - Fax: 31 38 15
T-postur: inpact@inpact.fo
Heimasíða: www.inpact.fo

Ársroknskapurin 2004 er góðkendur á felagsins aðalfundi, hin 27. juni 2005.

____
fundarstjóri

ÁRSFRÁGREIÐING 2004

Virksemi
Endamál felagsins er at útvega fast samband millum Streymoy og Vágoy, hava rakstur og fasta sambandið um hendi, umframt aðra vinnu, sum hevur samband við hetta virksemið. Felagsins virksemi í farna ári hevur í høvuðsheitum verið rakstur av innkrevjingarskipan og tunli, at hava eftirlit við byggiarbeiðinum, fyrireika tilbúgvingarætlan og gera byggiarbeiðið liðugt. Undirsjóvartunnilin varð latin upp fyri almennari ferðslu 10. desember 2002.

Lógargrundarlag
Partafelagið varð stovnað við 20,3 mió.kr. í løgujáttan á fíggjarløgtingslógini og eykajáttanarlógini fyri 1998. Ognarrættur, eftirlit, peningajáttan 160,3 mió.kr., krøv til felagið, nýtslugjøld, ognartøka, skattlig viðurskifti, eftiransing og kunning verða formaliserað í Ll. nr. 6 frá 08.02.2000 (Anleggslógin) um ”fast samband um Vestmannasund”.

Fíggjarliga gongdin
Við nakað størri ferðslu enn árið fyri (í miðal umleið 1.000 akfør/dag í mun til mett umleið 880), gjørdist umsetningurin – hóast príslækking – nakað tann sami sum árið frammanundan. Kostnaðurin til vanliga raksturin gjørdist á leið sum væntað, tó gjørdist upphæddin til eftiransing á gjaldstøðini og til uppfylging í hesum sambandi størri enn ætlað fram til 1. novmber 2004, tá gjaldsautomatin varð tikin úr nýtslu og lagt varð um til heilautomatiska innkrevjing.

Menningarkostnaður
Felagið hevur havt ávísan kostnað til at broyta viðtøkur við partapeningshækking, kunnandi tiltøk og tilfar.

Íløgur
Felagið hevur í árinum gjørt íløgur fyri 2,5 mió.kr. í arbeiði uppá sjálvan undirsjóvartunnilin við tilhoyrandi vegum, brúgvum, rakstrartólum, innbúgvi og tøkni.

Hendingar aftaná roknskaparárslok
Frá statusdegnum og til í dag er einki hent, sum avgerandi broytir metingina av ársroknskapinum. Á eykaaðalfundi tann 25. januar 2005 var partapeningurin hækkaður við síðstu 20 mió.kr. upp í 160,3 mió.kr.

Framtíðarútlit
Við óbroyttum prísum hevði verið roknað við heldur minni ferðslu í 2005, men við príslækkingini, ið er galdandi frá 17. januar 2005, verður mett, at ferðslan verður á leið tað sama, meðan inntøkurnar væntast at falla nakað.

Partaeigaraviðurskifti
Partapeningurin er kr. 140.300.000. Allur partapeningurin er ogn landsins. Í árinum er, við aðalfundarsamtykt frá 19. januar 2004, partapeningurin hækkaður við 20 mió.kr. við játtan á fíggjarløgtingslógini fyri 2004.

Býtið av ársúrslitinum
Ársúrslitið er **kr. 359.741**, ið nevndin mælir til at býta soleiðis

Flutt úrslit frá undanfarnum árum	-2.950.647
Ársúrslit 2004	359.741
At flyta til næsta ár	**-2.590.906**

Eginpeningurin verður nú **kr.** **137.709.094**

LEIÐSLUÁTEKNING

Nevnd og stjórn hava í dag viðgjørt og samtykt ársroknskapin við ársfrágreiðingini fyri 2004 hjá P/F Vágatunlinum.

Ársroknskapurin er settur upp samsvarandi ásetingum í galdandi ársroknskaparlóg.

Tað er okkara fatan, at nýtti roknskaparhátturin er hóskandi, soleiðis at ársroknskapurin gevur eina rætta mynd av ognum og skyldum, fíggjarligu støðuni og rakstrarúrslitinum.

Ársfrágreiðingin og ársroknskapurin fyri 2004 verða hervið løgd fyri ársaðalfundin til góðkenningar.

Tórshavn, hin 27. juni 2005

Stjórn: David Reinert Hansen

Nevnd:	Bergur í Garði formaður	Jens Kári Vilhelm næstformaður	Oyvindur Brimnes
	Bjarni Askham Bjarnason		Dánjal Thomsen

GRANNSKOÐANARÁTEKNING

Vit hava grannskoðað ársroknskapin hjá P/F Vágatunlinum, Tórshavn, fyri 2004, sum leiðslan hevur sett upp.

Grannskoðanin
Í samsvari við alment viðurkendar grannskoðanarmeginreglur hava vit lagt til rættis og framt grannskoðanina við atliti at fáa grundaða sannføring um, at tað ikki eru týðandi skeivleikar ella vanta týðandi upplýsingar í ársroknskapinum. Undir grannskoðanini hava vit, eftir meting um týdning og váða, kannað grundarlag og prógv fyri upphæddum og øðrum upplýsingum í ársroknskapinum. Vit hava samstundis tikið støðu til roknskaparháttin og tær roknskaparligu metingarnar, sum leiðslan hevur gjørt. Eisini hava vit mett um, hvørt upplýsingarnar í ársroknskapinum sum heild eru nøktandi.

Grannskoðanin hevur ikki givið orsøk til fyrivarni

Niðurstøða
Tað er okkara fatan, at ársroknskapurin er greiddur í samsvari við tey krøv, ið føroyska lóggávan setur roknskaparhaldi, og at hann gevur rætta mynd av felagsins ognum og skyldum, fíggjarligu støðuni og rakstrarúrslitinum.

Tórshavn, hin 27. juni 2005

P/F Grannskoðaravirkið ***INPACT***
statsaut. revisorar

Jógvan Amonsson Alvi S. S. Nielsen

statsaut. revisor 			skrás. grannskoðari

NÝTTUR ROKNSKAPARHÁTTUR

Alment
Roknskapurin er uppsettur eftir galdandi partafelags- og ársroknskaparlóg og roknskaparkunngerð. Rakstrarroknskapurin er uppsettur eftir greinbýttum frásøguhátti og fíggjarstøðan eftir kontuhátti. Roknskaparhátturin er óbroyttur frá árinum fyri, tó er tíðaravmarking gjørd fyri frammanundangoldin kubbahald.

Inntøkur og kostnaður
Inntøkur og kostnaður, ið hoyrir árinum til, verður rakstrarførdur við tíðaravmarkingum.

Rentur
Rentuinntøkan samsvarar tilskrivaðu rentu á innlánskontum felagsins í 12 mánaði tíðarskeiðinum í árinum. Rentukostnaðurin av lánum, ið tikin eru upp, er roknaður fram til árslok, svarandi til roknskaparárið og bókaðar undir tíðaravmarkingum.

Skattur
Eingin skattur av ársins skattskyldugu inntøku áhvílir felagnum. Útsettur skattur verður roknaður og avsettur við 20% av skattligum meiravskrivingum, í mun til roknskaparligu avskrivingarnar á materiellari støðisogn í árinum og undanfarin ár.

Materiell støðisogn
Vegir, brúgvar, undirsjóvartunnil, tekniskur útbúnaður, tøkni, rakstrartól og innbúgv eru tikin við til útvegnarvirði, frádrigið avskrivingar. (Scrap-) avhendingarvirðið, sambært § 1,4 í ”Anleggslógini”, er sett til 160.300.000 kr.

Fyri ógoldna partapeningin frá 01.01.2003 er renta roknað og ognarførd fram til síðsta gjald hin 01.02.2005. Hesar roknaðu rentur verða mótroknaðar í rentukostnaðinum í nevnda tíðarskeiði. Tilsamans eru renturnar kr. 3.488.333.

Tól, ið kosta minni enn kr. 20.000, verða kostnaðarførd.

Avskrivingarnar eru grundaðar á ætlaða brúkstíð og restvirði (livitíð) og verða gjørdar við eins stórum árligum prosentparti. Fyrsta árið verður avskrivað frá keypsmánaðinum:

Vegir og undirsjóðartunnil	10 - 14 ár
Tøkniútbúnaður	3 - 5 ár
Rakstrartól	5 ár
Innbúgv	10 ár

Vørugoymsla
Kubbar á goymslu eru tiknir við til útvegnarvirði og uppgjørt eftir FIFO-háttinum. Um realisatiónsvirði er lægri, verður goymslan tilsvarandi niðurskrivað.

Áogn
Tilgóðahavandi áogn er tikin við til áljóðandi virði. Avsett verður ímóti neyðugum tapsvanda.

Vøru- og tænastuskuld

Vøru- og tænastuskuld er tikin við til áljóðandi virði. Avmarkaða skuldin í fremmandum gjaldoyra er tikin við til kurs gjaldsdagin. Kursvinningur og kurstap, bæði ásannað og ikki ásannað, eru tikin við í rakstrarroknskapinum.

Frammanundangoldin kubbahald
Frammanundangoldin kubbahald eru tikin við til áljóðandi virði frá byrjan og fram til roknskaparárslok.

Trygd, kubbar
Trygd, kubbar eru tiknir við til áljóðandi virði, svarandi til kr. 300 fyri hvønn teknaðan kubba.

Veðhalds- og eventualskyldur
Veðhalds- og eventualskyldur eru upplýstar og avsettar eftir neyðugum tørvi aftast í ársroknskapinum.

Gjaldførisfrágreiðing
Gjaldførisfrágreiðing er uppsett eftir óbeinleiðisháttinum og vísir gjaldførisávirkan frá rakstri, íløgum og fígging. Gjaldførið við ársbyrjan og við ársenda eru samansett av tøkum peningi, frádrigið saldu á rakstrarláni.

RAKSTRARROKNSKAPUR 2004

			t.kr.
	Nota	2004	2003
Nettosøla		**26.338.830**	**27.748**
Endurgjald, rakstrar- og fyrisitingarkostnaður		1.440.066	953
Rakstrarkostnaður		-5.700.228	-5.363
Fyrisitingarkostnaður		-1.185.579	-1.077
Bruttoúrslit		**20.893.089**	**22.261**
Starvsfólkakostnaður	1	-2.681.716	-2.466
Avskrivingar	2	-12.314.387	-12.018
Úrslit, frá primerum rakstri		**5.896.986**	**7.778**
Rentuinntøkur		15.186	201
Rentukostnaður		-6.047.727	-9.079
Úrslit, áðrenn óvanligar postar		**-135.555**	**-1.100**
Óvanligar inntøkur		602.144	0
Úrslit, áðrenn skatt		**466.589**	**-1.100**
Skattur	5	-106.848	0
Ársúrslit		**359.741**	**-1.100**

Býtið av ársúrslitinum sæst í ársfrágreiðingini.

FÍGGJARSTØÐA PR. 31. DESEMBER 2004

OGN	Nota	2004	t.kr. 2003
Lendi, vegir og undirsjóvartunnil		279.367.044	288.282
Tøkniogn		2.409.375	3.206
Rakstrartól og innbúgv		447.895	548
Materiell støðisogn tilsamans	2	**282.224.315**	**292.036**
Kubbar		95.828	0
Vørugoymslur tilsamans		**95.828**	**0**
Vøru- og tænastuáogn		1.238.135	593
P/F Norðoyatunnilin, millumrokning		729.891	2.010
Meirvirðisgjald		151.277	1.540
Tíðaravmarkingar		8.000	8
Áogn tilsamans		**2.127.303**	**4.150**
Innlánspeningur		4.292.940	10.208
Peningur tilsamans		**4.292.940**	**10.208**
Ogn í umferð tilsamans		**6.516.071**	**14.358**
OGN TILSAMANS		**288.740.386**	**306.394**

FÍGGJARSTØÐA PR. 31. DESEMBER 2004

			t.kr.
SKYLDUR	Nota	2004	2003
Partapeningur	3	140.300.000	120.300
Flutt úrslit	4	-2.590.906	-2.951
Eginpeningur tilsamans		**137.709.094**	**117.349**
Avsett til eventualskatt		106.848	0
Avsetingar tilsamans	5	**106.848**	**0**
Íleggingargrunnurin fyri Føroyar		108.864.475	149.801
Langfreistað skuld	6	**108.864.475**	**149.801**
Avdráttir, veðskuld næsta ár	6	32.500.000	25.199
Fallin terminsgjøld		0	1.076
Roknað renta veðlán		373.045	1.337
Roknað renta ógoldin partapeningur		83.333	1.183
Avsett frítíðarløn		35.635	30
Vøru- og tænastuskuld		4.298.055	7.349
Frammanundangoldin kubbahald		3.811.401	2.260
Trygd, kubbar		958.500	810
Stuttfreistað skuld tilsamans		**42.059.969**	**39.244**
Skuld tilsamans		**150.924.444**	**189.045**
SKYLDUR TILSAMANS		**288.740.386**	**306.394**

GJALDFØRISFRÁGREIÐING 2004

		t.kr.
	2004	2003
Úrslit, av primerum rakstri	5.896.986	7.778
Avsett frítíðarløn	5.346	0
Avskrivingar	12.314.387	12.018
	18.216.719	**19.796**
Broytingar í ogn í umferð		
Vørugoymsla, kubbar	-95.828	
Vøru- og tænastuáogn	634.318	-720
Meirvirðisgjaldsáogn	1.388.368	10.891
Broytingar í stuttfreistaðari skuld		
Roknað renta	-2.063.761	1.183
Frammanundangoldin tænastugjøld	1.551.406	0
Vøru- og tænastuskuld	-3.050.846	-19.263
Gjaldførisúrslit, frá primerum rakstri	**16.580.376**	**11.887**
Rentuinntøkur	15.186	201
Rentukostnaður	-6.047.727	-9.079
Óvanligar inntøkur	602.144	0
Gjaldførisúrslit, frá rakstri	**11.149.978**	**3.009**
Íløgur í undirsjóvartunnil	-2.422.049	-24.609
Íløgur í tøkniogn	-53.580	-3.877
Íløgur í rakstrartól og innbúgv	-26.663	-169
Gjaldførisúrslit, eftir íløgur	**8.647.686**	**-25.645**
Teknaður partapeningur	20.000.000	20.000
Inngjøld, trygd, kubbar	148.500	630
Lántøka, Íleggingargrunnur fyri Føroyar	0	175.000
Umlagt byggilán, Íleggingargrunnurin	0	-182.068
Niðurgoldið, lán Íleggingargrunnin	-34.711.134	0
Gjaldførisúrslit, eftir fígging	**-5.914.947**	**-12.083**
Tøkur peningur, primo	10.207.887	22.291
Tøkur peningur, ultimo	**4.292.940**	**10.208**

NOTUR TIL ROKNSKAPIN

Nota 1. Starvsfólkakostnaður

	2004	t.kr. 2003
Lønir	2.375.676	2.168
Eftirlønir	234.964	243
Almenn lønargjøld	37.575	29
Starvsfólkakostnaður	33.501	25
	2.681.716	**2.466**
Harav til		
Stjórn	308.252	312
Nevnd	146.880	216
Ársverk felagið hevur havt er umleið	7,75	7,5

Nota 2. Materiell støðisogn	Lendi, vegir og undirsjóvartunnil	Tøkni og maskinur	Rakstrartól og innbúgv
Virði 01.01.2004	299.357.683	4.179.681	790.924
Tilgongd 2004	2.422.049	53.580	26.663
Frágongd 2004	0	0	0
Virði 31.12.2004	301.779.732	4.233.261	817.586
Avskrivingar 01.01.2004	-11.075.289	-973.193	-243.396
Avskrivingar 2004	-11.337.399	-850.693	-126.295
Avskrivingar 31.12.2004	-22.412.688	-1.823.885	-369.691
Bókført virði 31.12.2004	**279.367.044**	**2.409.375**	**447.895**
Bókført virði 31.12.2003	288.282.394	3.206.488	547.527

				t.kr.
Nota 3. Partapeningur			2004	2003
Partapeningurin er býttur upp í hesar flokkar:				
1 A-partabræv á	20.300.000		20.300.000	20.300
6 A-partabrøv á	20.000.000		120.000.000	100.000
			140.300.000	**120.300**
Øll partabrøvini hava eins rættindi.				
Nota 4. Eginpeningur				
Partapeningur			140.300.000	120.300
Flutt úrslit frá undanfarnum árum			-2.950.647	410
Frammanundangoldin, kunnahald 12/12-2002-31/12-2003			0	-2.260
Fluttur partur av úrslitinum í árinum			359.741	-1.100
Flutt úrslit			-2.590.906	-2.951
Eginpeningur tilsamans			**137.709.094**	**117.349**
Nota 5. Skattur				
Útsettur skattur áhvílir:				
Materiell støðisogn			**106.848**	**0**
Goldið í árinum:				
Partafelagsskattur fyri síðsta ár			**0**	**0**
	Restskuld	Fellur	Restskuld	Restskuld
	31.12.2004	innan 1 ár	eftir 5 ár	31.12.2003
Nota 6. Veðskuld				
Íleggingargrunnurin fyri Føroyar	**141.364.475**	**32.500.000**	**52.000.000**	**175.000**

Við verandi lánisáttmála við árslok 2004.

Veð- og eventualskyldur	Veð lýst í	Veðupphædd
1. Veð Skbr. Íleggingargrunnurin,	matr.nr. 401b Kvívík	200.000.000
1. Veð Skbr. Íleggingargrunnurin,	matr.nr. 373e Sandavágur	200.000.000
1. Veð Skbr. Íleggingargrunnurin,	leysafæ, tekninskur útbúnaður	200.000.000
		600.000.000

Eventualskyldur

Øll teknað hald hava rindað eina trygd á kr. 300 fyri kubban, ið fæst aftur, um kubbin verður latin inn aftur til felagið.

Felagið hevur, 14. august 2002, undirskrivað ískoytisavtalu til leigusáttmála um leigu av skrivstovuhølum í Havn fram til 1. juli 2007 við 3 mánaði uppsagnartíð, tó í fyrsta lagi 1. apríl 2007.

Felagið hevur undirskrivað tænastusáttmálar fyri røkt av vegum, undirsjóartunli og útgerð pr. 14. februar 2005 fyri 1,3 mió.kr. árliga.

Tryggingarviðurskifti

All Risk-trygging:	
Skaða á tunnil-/útgerð	25.000.000
Rakstrartap	5.000.000
Virkisábyrgdartrygging:	
Skaða á persón	70.000.000
Skaða á lutir	15.000.000
Ábyrgdartrygging:	
Ábyrgd nevnd- og stjórn pr. skaða/ár	10.000.000
Leysafætrygging:	
Skrivstovuinnbúgv og útgerð	230.000
Telduútgerð og tøkni	270.000

Bilarnir eru ábyrgdar- og skrokktryggjaðir. Hjálparfólka- og ferðatrygging er teknað.